



MALO O SAMOA

**SAUNOAGA O LE TALA
FAATATAU O LE TUPE 2013/2014**

AFIOGA FAUMUINĀ TIATIA FAAOLATANE LIUGA

MINISITA O TUPE

30 ME 2013

Fa'asologa o Mataupu

I.	FAAVAE O LE TALA AUTU O LE TUPE.....	2
II.	TAIALA O LE TALA O LE TUPE	2
III.	OTO'OTOGA O LE TALA O LE TUPE.....	3
IV.	FAAVAE O TUPE MAUA	4
V.	ATINA'E FAAMUAMUA	4
1.	Polokalame e toe faaleleia ai Vaega sa aafia i le Afa o Evani.....	5
2.	A'oa'oga	5
3.	Soifua Maloloina.....	5
4.	Faatoaga	6
5.	Atina'e Tetele.....	7
6.	Atinae o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo.....	7
7.	Fonotaga a Atumotu Laiti e Tauatia'e Tamaoaiga (SIDS 2014).....	7
8.	Fetu'unaiga o faamanuiaga e tu'umamaina ai le tau o le soifuaga.....	7
VI.	TUPE FA'AALU LE FUAFUAINA	8
VII.	TALA O LE TUPE FAAOPOOPO LONA LUA 2012/2013.....	8
VIII.	FUAFUAGA TU'UTU'U MAMAQ	8
IX.	UPU FAAIU	8
X.	FAAMATALAGA O TUPE A LE MALOSAGA LUMANAI 2013/2014 – 2015/2016.....	10

SAUNOAGA O LE TALA FAATATAU AUTU O LE TUPE 2013/2014

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

E tusa ai ma le Tulafono Tumau 124, e ia te a'u le ava ma le faaaloalo, e fai ai au ma Sui o le Malo, ou te tuuina atu se oototoga o le Tala Faatatau Autu o le Tupe mo le tausaga faale-tupe 2013/2014 i luma o le laulauafono a le Palemene.

I. FAAVAE O LE TALA AUTU O LE TUPE

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma Sui Mamalu o le Palemene,

O lenei tala o le tupe o lo'o faavae i se tulaga o se tamaoaiga ma'ale'ale. E na o le 1.3% lea ua fuafua e si'itia ai le tamaoaiga i le tausaga faale-tupe 2012/2013 ma e maualalo ifo nai lo le si'itaga sa fuafuaina a'o lei a'afia le atunu'u i le Afa o Evani. Peita'i o loo fuafua o le a si'itia le tamaoaiga i le 2.5% i le isi tolu tausaga i luma atu pe a amata faagasolo polokalame ma atina'e a le Malo e toe u'unaia ai atina'e o faatoaga, turisi faapea galuega moomia mo le vave faalelei o a'afiaga o le tamaoaiga mai le Afa o Evani.

I se vaaiga i le tamaoaiga o le lalolagi o lo'o maitauina ai ua faasolo ina toe malosi lona tuputupu a'e ma e le taumate o le a ausia se faasiliga e 3.3% i le 2013 ma le 4% i le tausaga 2014. O le ausia o nei matati'a, o lo'o u'unaia malosi e tamaoaiga o atunu'u tauatia'e aemaise ai atunuu Asia e i ai Saina ma Initia. Mo le Malo o Amerika ma le Iuni a Europa, o lo'o tumau pea ona fesii'ita'i tamaoaiga o nei atunu'u e pei ona iai le 1.9% i le 2013 ma le 3.0% i le 2014 mo Amerika ae mo le Iuni a Europa, e -0.3% e pa'u ai i le tausaga 2013 ae si'itia i le 1.1% i le 2014.

O le tulaga malosi e pei ona faamauina i le tamaoaiga o le lalolagi, o le a unaia malosi lea e tamaoaiga o atunu'u Asia e i pei o Saina, Initia ma Indonesia. Talu ai ona e malosi so'otaga vavalalata a Ausetalia ma Niu Sila ma ia atunuu Asia, o lea e manatu ai e ono manuia Samoa mai ia tulaga lelei ona o Niu Sila ma Ausetalia o a tatou pa'aga totino i fefaataua'iga. O lea va'aiga taula'i ua o gatasi ma le fuafuaga e tulaga malosi lo tatou tamaoaiga i le isi lua i le tolu tausaga o lumana'i.

II. TAIALA O LE TALA O LE TUPE

O le i ai pea o le tamaoaiga i se tulaga ma'aleale faatasi ai ma le mo'omia vave o le toe faaleleia o vaega o le atunu'u sa a'afia i le Afa o Evani, ua alagatatau ai ona toe si'itia tupe fa'aalu a le Malo ina ia vave faafo'isia ai le tamaoaiga i se tulaga malosi. Mo le tausaga faaletupe 2013/2014, e 4.8% le faasiliga o tupe faaalu nai lo tupe maua o le i ai. E ui ina maualuga pe a faatusa i le tapula'a e 3.5%, e tumau pea le talitonuga ua talafeagai lea tulaga ona o galuega faatino e toe fia faaleleia ai mea sa faaleagaina i le Afa o Evani. O le si'itia fo'i o tupe fa'aalu o le a fesoasoani tele lea e una'i ma faata'avili ai le tamaoaiga ma e o gatasi lava ma faailoilo o le tulaga tau tupe o lo'o iai i le taimi nei. O le tau o le soifuaga o loo maualalo e 0.2% sa i ai ia Mati 2013, a'o tupe fa'aagaaga mo fefaatauaiga, e gafatia le 5.3 masina o oloa faaulufale mai fafo.

I le tulaga o tupe maua, e lē o iai se fuafuaga a le Malo e toe siitia lafoga ma tiute e faatupe ai lenei tala o le tupe. Ona o le naunautaga o le Malo e siitia le auunaga a nisi o Matagaluega ma Faalapotopotoga, o lea ua a'e ai le tofa o le a iloilo ina fua togipau o ia auunaga ina ia maioio manino ai le fesi'itai pea o le tau atoa o lo'o faatino ai e le Malo ia auunaga mo le manuia o le atunuu lautele.

Ou te faamauina fo'i le faaopo'opoina pea o le tele o fesoasoani tu'usa'o i le tala o le tupe e taua mai i Malo ma Faalapotopotoga o lo'o faipa'aga ma lo tatou Malo ma ua fesoasoani tele lea i le faatupeina o a tatou atina'e. Ua atagia mai ai i lea tulaga le talitonuina e a tatou paaga o le lufilufi lima lelei o le Malo i le faasoasoina o ia seleni mo le manuia o le atunuu lautele.

O le faasiliga o tupe fa'aalu nai lo tupe maua mo le tausaga faaletupe 2013/2014 o le a faatupeina lava i nonogatupe e mama ma maualalo tului.

Ae mo le agai atu i le lumana'i, o lo'o tumau pea le agaga maualuga o le Malo ina ia ausia le tapulaa e 3.5% i totonu o le tolu tausaga o lumana'i.

III. OTO'OTOGA O LE TALA O LE TUPE

Lau afioga i le Fofoga Fetalai,

O le oto'otoga lenei o le Tala Faatatau Autu o le Tupe mo le Tausaga 2013/2014:

<u>Tupe Maua</u>		\$760,393,859
Tupe Maua Masani	\$538,290,566	
Tupe Fa'amealofa mai Fafu	\$222,103,293	
<u>Tupe Fa'aalu</u>		\$841,240,564
Tupe Fa'aalu Faaletulafono	\$ 85,588,385	
Tupe Fa'aalu i Polokalame	\$549,702,468	
Tupe Fa'aalu i Atina'e	\$189,458,637	
Tupe Fa'aalu Le Fuafuaina	\$ 16,462,454	
<u>Faasiliga o Tupe Alu i Tupe Maua</u>		(\$80,846,705)
Faatupeina mai:		
Nonogatupe e māmā tului	\$120,340,939	
<u>Tupe Faasili</u>		\$39,494,234

O le aotelega o le Tala Faatatau Autu o Tupe 2013/2014 o lo'o atagia ai se faasiliga o tupe fa'aalu nai lo tupe maua e tusa lea ma le \$80.84 miliona tala. Ua mafua lea tulaga ona o le amata faatinoina o polokalame e toe faaleleia ai vaega sa aafia i le Afa o Evani faatasi ai ma tapenaga o le talimalo o Samoa i le fonotaga a atunu'u e laiti (SIDS Conference) e usuia i le 2014.

A faaliliuina le faasiliga o tupe fa'aalu nai lo tupe maua i le tulaga o fuainumera o le tamaoaiga, ona tulai mai ai lea i le 4.8% o le tamaoaiga ma o le a faatupeina lava i nonogatupe e maualalo le tului i lona aotelega e \$120.3 miliona tala.

Lau afioga i le Fofoga Fetalai ma sui mamalu o le maota, e ui ina foliga e maualuga le 4.8% e pei ona ou ta'ua muamua, ua matauina ua maualalo atu pe a faatusa i le 6.1% sa faamauina i le tausaga ua tuana'i atu. O lea tulaga ua atagia ai le faatauaina e le Malo o se tasi o taiala taua o le ausia lea o le tapula'a e 3.5% o le faasiliga o tupe fa'aalu nai lo tupe maua i le tamaoaiga i se taimi vave. E tēlē fo'i le sao o a tatou pa'aga i taumafaiga a le Malo e saga faaitiitia ai lea pasene e ala i le si'itia maualuga o a latou fesoasoani e tu'usa'o i le tala o le tupe a le Malo mo le tausaga 2013/2014.

IV. FAABAE O TUPE MAUA

Lau afioga i le Fofoga Fetalai,

Ou te fiafia e faailoa atu i Sui Mamalu, e le o iai se fuafuaga a le Malo e si'itia tiute ma lafoga e faatupe ai polokalame mo'omia mo le atina'e i le tausaga 2013/2014. E lē faigofie lea tulaga i so'o se atunu'u ma o lo'o tumau pea le talitonuga a lo tatou Malo e lē talafeagai se fuafuaga i le taimi nei ona o a'afiaga i pisinisi ma tagata lautele.

Talu ai ona o le naunautaiga o le Malo e siitia le auunaga a nisi o Matagaluega ma Faalapotopotoga, o lea ua finagalo ai e faatinoina se iloiloga i tupe totogi fuapau (fees and charges) mo nisi o Matagaluega ma Faalapotopotoga. O lea galuega e aofia ai le toe fetu'una'i o tau o auunaga eseese a le Malo e fua i le fesi'ita'i o le tau o lo'o faatino ai e le Malo nei auunaga. E ao lava ona silafia e le'i faigofie le faatinoga o lenei iloiloga ona o le manatu o le Malo e tataua ona faatulaga lelei lenei galuega i se alafua e faaitiitia ai aafiaga i pisinisi ma le atunu'u lautele ma ia aua nei taofia ai le aualā o soo se tagata mo ia auunaga. O lea ua iai le faamoemoe o le a amata faamamaluina si'itaga i tau o auunaga mo Matagaluega ma Faalapotopotoga e valu a le Malo ia Iulai o le tausaga nei 2013.

I lona aotelega, o lea ua iai le faamoemoe o le a si'itia tupe maua a le Malo i le 1.6% i le \$538.2 miliona tala i le tausaga 2013/2014. Mo tupe faamea'alofa mai fafo, e 45% po'o le \$68.78 miliona tala lea o le a si'itia ai i lona aofaiga atoa e \$222.1 miliona tala. O lea vaegatupe o lo'o aofia ai ma fesoasoani tu'usa'o i le tala o le tupe a le Malo i lona aofaiga atoa e \$130.3 miliona tala.

V. ATINA'E FAAMUAMUA

Lau afioga i le Fofoga Fetalai ma le mamalu o le maota,

O le aofa'iga o le tupe fa'aalu o lenei tala o le tupe e \$841.2 miliona tala, ma o se si'itaga e 7% pe a faatusa i le tausaga ua tuana'i atu. E ui ina ogaoga a'afiaga o le tamaoaiga mai le Afa o Evani, ae o le a fa'aauau pea ona lagolagoina e le Malo vaega o lo'o ave iai le faamuamua i le Taiala mo le Atina'e o Samoa, 2012 – 2016.

O le a ou taumafai loa e oto'otoina atu vaega autu o le a ave iai le faamuamua a le Malo mo le tausaga faaletupe 2013/2014..

1. Polokalame e toe faaleleia ai Vaega sa aafia i le Afa o Evani

Ua faamauina nei le Afa o Evani o se tasi nei o mala faalenatura aupito mata'utia ua aafia ai lo tatou atunu'u talu mai le Afa o Valelia i le tausaga e 1991. Ina ia vave ona mausali le tulaga lelei o le tamaoaiga aemaise o le faatinoina o galuega toe faalelei o mea sa faaleagaina i le Afa, o lea ua faataoto ai e le Malo i totonu o lenei tala o le tupe se polokalame e toe u'una'ia ai le tamaoaiga e ala i le faamatu'uina atu o vaegatupe e faatino ai galuega mo'omia mo le faafo'isia o le atina'e i le tulaga sa iai muamua a'o lei aafia Samoa i le Afa. E sili atu ma le \$64.0 miliona tala le seleni ua faaagaaga mo lea faamoemoe ma e oto'otoina atu faapenei:

• Pulega o le Suavai	\$ 4.0 miliona
• Matagaluega o Tina ma Tamaitai	\$ 1.0 miliona
• Polokalame mo le faaleleia o Maota ma Laoa	\$ 7.5 miliona
• Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga	\$ 3.0 miliona
• Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva	\$ 5.66 miliona
• Pulega o Felauaiga i le Laueleele	\$ 4.52 miliona
• Malosiaga Tau Eletise	\$ 8.68 miliona
• Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganu'u	\$ 9.46 miliona
• Auaunaga Faasoifua Maloloina	\$ 7.97 miliona
• Matagaluega o le Soifua Maloloina	\$ 0.66 miliona
• Pulega o Tagata Tafafao mai Fafu	\$ 7.57 miliona
• Pulega o Uafu ma Taulaga	\$ 4.0 miliona

2. A'oa'oga

E \$95.7 miliona tala se vaegatupe ua fa'aaga'aga e le Malo mo le si'itia ai o le tulaga tau A'oa'oga i totonu o le atunu'u. A fua i le tausaga 2012/2013, e 12.7% lea ua si'itia ai le fesoasoani a le Malo mo le atina'e o Aoga i totonu o le atunu'u. O vaega autu o lo'o aafia i totonu o lenei vaegatupe e faamatalaina atu faapea:

- E \$51.0 miliona tala mo galuega faatino a le Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganu'u
- Ua si'itia nei le fesoasoani a le Malo mo aoga a Ekalesia faapea Aoga Tumaoti mai le \$5 miliona tala i le tausaga 2012/2013 i le \$6 miliona tala i le tausaga faaletupe 2013/2014.
- \$2.4 miliona tala mo le Pulega o Faailoga Tusi Pasi Taualoa
- E \$10.9 miliona tala se vaegatupe o le a fa'amatu'uina atu i le Iunivesite Aoao o Samoa.
- \$2.2 miliona tala mo le faatauina o tusi ma api aoga mo aoga i tua; ma le
- \$2.03 miliona tala o le sao o le Malo o Samoa i le polokalame e faamama'avega ai i pili aoga a le fanau lea o lo'o fesoasoani ai Malo o Ausetalia ma Niu Sila i lona faatupega.

3. Soifua Maloloina

O se tasi lenei o vaega maoti o lo'o faatauaina pea e le Malo i tausaga taitasi. Mo le tausaga faaletupe 2013/2014, o le a fa'amatu'uina atu vaegatupe i vaega nei:

- E \$6.5 miliona tala mo galuega faatino a le Matagaluega o le Soifua Maloloina.
- E \$72.9 miliona tala se vaegatupe ua fa'aaga'aga mo le Auaunaga Faasoifua Maloloina (aofia ai ma vaegatupe mo le toe Faaleleia o vaega sa aafia ile Afa o Evani) e lagolagosua ai i a latou polokalame faatino ma o se si'itaga e 21% pe a faatusa i le tausaga 2012/2013.
- O le a faamatu'uina atu fo'i le \$5 miliona tala e fesoasoani ai i le Faalapotopotoga mo Gasegase Faamama Toto.
- E \$10.55 miliona tala mo le fa'aauauina o le polokalame o le auina atu o gasegase mo togafitiga i atunu'u mamao.
- \$960,000 tala mo le Iunivesite Faafomai i Moto'otua (Oceania University of Medicine).
- O le a fa'aauau foi le fesoasoani a le Malo i Faalapotopotoga nei:
 - \$50,000 tala mo le Faalapotopotoga o le Mai Suka
 - \$30,000 tala mo le Faalapotopotoga o le Samoa Aids Foundation; ma le
 - \$40,000 mo le Sosaiete o le Kanesa i Samoa.

4. Faatoaga

E tumau pea le lagolago a le Malo i le toe lalagaina o le Atina'e o Faatoaga i totonu o le atunu'u. Ina ia ausia lenei fuafuaga, o lea ua faamatu'uina atu i totonu o lenei tala o le tupe se vaegatupe e \$19.34 miliona tala (aofia ai ma vaegatupe mo le toe Faaleleia o vaega sa aafia ile Afa o Evani) mo le Matagaluega. A fua ile tausaga 2012/2013, o lea ua iai se faaopo'opoga e \$6.37 miliona ma e oto'otoina atu faapea vaegatupe autu mo vaega taitasi:

- E \$10.78 miliona tala ua fa'aagaaga mo galuega faatino a le Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva.
- E \$300,000 tala mo le fa'aauauina o le polokalame mo le toe totonu o le kofe, koko ma le niu.
- Ua si'itia le vaegatupe mo le fa'aaliga o faatoaga mai le \$300,000 tala i le tausaga 2012/2013 i le \$550,000 tala mo le tausaga fou.
- E \$500,000 tala se vaegatupe o le a fa'aagaaga mo le fausiaina o se fale e tapena ai oloa tau faatoaga i le Uafu i Matautu.

5. Atina'e Tetele

Eletise:

E \$10.54 miliona tala se vaegatupe ua fa'aaga'aga mo le Faalapotopotoga o le Malosiaga Tau Eletise. O lo'o aofia i lenei vaegatupe le \$6.5 miliona tala mo le tu'umamaina o le lafoga o le VAGST faatasi ai ma le \$4.04 miliona tala mo auaunaga e fesoasoani ai i nu'u ma afioaga (community service obligation).

Suavai:

E \$16.32 miliona tala o lo'o fuafua mo le Pulega o le Suavai i le tausaga faaletupe 2013/2014. Mai lea aofaiga, e \$3.46 miliona tala mo le faatupeina o auaunaga e fesoasoani ai i nu'u ma afioaga (community service obligation) ma le \$12.86 miliona tala mo le faatupeina o atina'e ma polokalame i lalo o le fesoasoani a le Iuni a Europa.

Auala Tetele ma Ala Laupapa:

O le a tu'uina atu i le Pulega o Felauaiga i le Laueleele (LTA) se vaegatupe e \$39.2 miliona tala e faatupe ai polokalame fa'aauau a le Malo i lalo o le Pulega ma o se si'itaga e 21% pe a faatusa ile tausaga na te'a nei. O lea fesoasoani o se pine faamau lea o le faata'uaina pea e le Malo o le si'itia maualuga o le tulaga i auala tetele faapea ala laupapa i totonu o le atunu'u.

Feso'ota'iga:

O feso'ota'iga o se tasi lea o atina'e faamuamua a lo tatou Malo. Ina ia faamalosi pea lea auaunaga taua, o le a tu'uina atu vaegatupe nei:

- \$2.34 miliona tala mo le Matagaluega o Feso'otaiga mo ana galuega faatino
- E \$1.23 miliona tala o le a faamatu'uina atu i le Ofisa o le Pule Faatonu.
- E \$500,000 tala e fesoasoani ai i le poloketi mo le faaleleia o feso'otaiga i luga o initaneti.

6. Atinae o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo

O lo'o tumau pea le avea o le atina'e o turisi o se tasi o vaega aupito taua i polokalame faatino a le Malo ona o le tele o lona sao i tupe maua a le Malo. O le ala lea ua finagalo ai le Malo ina ia faamatu'uina atu iai le \$19.44 miliona tala i le tausaga faaletupe 2013/2014 (aofia ai ma vaegatupe i lalo o le polokalame toe faaleleia o mea sa faaleagaina i le Afa) e lagolagosua ai i galuega faatino a le Pulega o Tagata Tafafao mai Fafo.

7. Fonotaga a Atumotu Laiti e Tauatia'e Tamaoaiga (SIDS 2014)

E \$15 miliona tala se vaegatupe ua fa'aagaaga mo tapenaga o le talimalo o Samoa i le Fonotaga a Atumotu Laiti e Tauatia'e o latou Tamaoaiga. O se atina'e taua tele lea aua o le a avea lea ma avanoa e mafai ai e Samoa ona talimalo i soo se fonotaga a le lalolagi ma tosina mai ai turisi i lo tatou atunuu.

8. Fetu'unaiga o faamanuiaga e tu'umamaina ai le tau o le soifuaga

Ua amata faagasolo i le taimi nei se iloiloga e faamautuina ai a'afiaga i totogi o le aufaigaluega a le Malo faapea penisione a tagata matutua ona o le fesi'ita'i pea o le tau o le soifuaga. Ua silia i le lima tausaga e le'i toe faia lava se iloiloga faapenei ma ua alagatatau ma talafeagai lenei fuafuaga a le Malo. A'o talia ai se faaiuga i sailiiliga o lo'o faatino i le taimi nei, o lea ua iai le finagalo o le Malo mo le amata faamamaluina o nei si'itaga i le afa mulimuli o le tausaga faaletupe 2013/2014.

VI. TUPE FA'AALU LE FUAFUAINA

E \$16.4 miliona se vaegatupe ua fa'aaga'aga mo Tupe Le Faufuaina aua le fa'atupeina o polokalame le fuafuaina e ono tula'i mai i totonu o le tausaga fa'aletupe 2013/2014.

VII. TALA O LE TUPE FAAOPOPO LONA LUA 2012/2013

Ua tuuina atu faatasi lenei Tala Faatatau Autu o le Tupe 2013/2014 ma le Tala Faatatau Faaopo'opo Lona Lua o le Tupe 2012/2013. O lenei Tala Faatatau Faaopo'opo Lona Lua o Tupe o lo'o iai le \$0.702 miliona tala o tupe fa'aalu ma o le a faatupeina lava i tupe faasao e \$0.755 miliona tala o le tausaga o lo'o faagasolo nei. I lona aotelega, o lo'o atagia mai ai le si'itia pea o tupe faasili i le \$0.053 miliona tala i le faaiuga o le Tausaga 2012/2013.

VIII. FUAFUAGA TU'UTU'U MAMA O

Lau afioga i le Fofoga Fetalai,

O Faamatalaga o Tupe Faaalu Tuutuu Mamao o le Tala o le Tupe i le tolu tausaga o lumanai o lo'o atagia ai le taua o le pulea lelei o lo tatou tamaoaiga. E tatau ona saga faamalosiaga pea taumafaiga a lo tatou Malo i le pulea lelei o tupe fa'aalu ma tupe maua e fua i le fetu'unaiga o faiga faavae o lo'o mata'ituina ai ana polokalame mo le faaleleia o vaega o le atunu'u sa faaleagaina i le Afa o Evani faatasi ai ma le una'ia pea o le tamaoaiga e auala lea i le faaitiitia o tupe alu a le Malo ona o le si'itia o le tulaga o le auaunaga.

IX. UPU FAAIU

Lau afioga i le Fofoga Fetalai ma le mamalu o le maota,

O lenei tala o le tupe o lo'o faavaeina i le sini autu "Toe Fuataina o le Tamaoaiga". Ma o uiga masani ia o le soifuaga lenei ua outou soifua ma 'ou ola ai. Po'o a lava lu'itau e fetaia'i ma i tatou i taimi uma, e ave lava le faamuamua i taumafaiga e u'unaia ma saga faamausali ai pea lo tatou tamaoaiga.

Ina ia ausia lenei manulauti, o le a fa'aauau pea ona faatino polokalame tu'utu'u mamao a le Malo i lalo o faiga faavae talafeagai e poupou a'i lo tatou tamaoaiga ina ia maua'a mo le aga'i atu i le lumana'i. O lenei tala o le tupe lau afioga i le Fofoga Fetalai, ua saunia i se tulaga e una'i ma faataavili ai le tamaoaiga e ala ile tatala pea o tupe fa'aalu a le Malo i atina'e e fua mai ai manuia mo le atunuu. E tatau fo'i ona silasila toto'a le Malo i ni auala e

si'itia ai ana tupe maua e faatupe ai ana galuega a ia aua nei ponatia ai le atina'e o pisinisi ma le atunu'u lautele.

O lu'itau ia o le a feagai ma tatou i le tausaga fou. O le upu moni, e le faigofie le faatinoga o fuafuaga ma polokalame a lo tatou Malo ma e mo'omia ai lo tatou taupati faatasi e fautele le Sa o Samoa mo se tamaoaiga mausali i le tulaga e pei ona iai muamua a'o le'i afea Samoa e le Afa fulifaō o Evani.

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai

Avea ia a'u e fai ma sui o le Malo ma tagatanuu uma o Samoa, e momoli atu le agaga o le faafetai i malo agalelei faapea pa'aga o lo'o saofāgā i a tatou atina'e aemaise ai i taimi e feagai ai tatou ma faigatā.

E fia faamauina fo'i le faafetai i le mamalu o le atunuu mo la outou lagolagosua i le atina'eina o si o tatou atunu'u. O la matou tatalo, ia i ai pea le agalelei ma faamanuiaga a le Atua i a Samoa a'o tatou aga atu i le faamanatuina o le 51 tausaga o le tuto'atasi a lo tatou Malo.

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

I lo'u agaga faaaloalo tele, ou te tuuina atu ai le Tala Faatatau Autu o le Tupe, mo le tausaga 2013/2014 i luma o le laulauafono a le Palemene.

Soifua

FAAMATALAGA O TUPE A LE MALO

O TAUSAGA LUMANAI

2013/2014 – 2015/2016

E tusa ai ma aiaiga i lalo o le Vaega 18 o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, o le Faamatalaga o le Tala o le Tupe mo le tausaga 2013/2014 ma le lua tausaga o lumanai, o loo fa'ataua ai vaega nei:

- (1) O le a mafai ona suesueina ma faamautu aafiaga o le tamaoiga i le tulaga o lo'o iai tupe maua ma tupe totogi ile tausaga faaletupe 2013/2014 fa'apea fuafuaga tu'utu'u mamao o le tala o le tupe a le Malo mo leisi lua tausaga o lumanai nei.
- (2) Ia manino vaegatupe ua tuuina atu i Matagaluega taitasi e faatinoina ai a latou auunaga faatasi ai ma vaegatupe o le a mafai ona aoina mai.
- (3) O le fa'apaleniina o le eseesega o tupe maua ma tupe totogi ina ia manino ma maioio ai tupe o lo'o totogiina atu ma aoina mai i totonu o Matagaluega faapea le Malo.

I tausaga ua mavae, e tele ina lē gafatia e tupe maua a le Malo ona fa'atupe le Tala o le Tupe, ma a aunoa ma le suiga i faiga faavae e le gafatia ona fa'auau pea le tulaga o iai tupe fa'aalu a le Malo i le taimi nei i le lumanai. Ina ia foia lea fa'afitauli, o lo'o fa'auau pea galuega a le Malo e fa'aitiitia ai tupe faaalu ma fa'aaoga lelei avanoa e nono mai ai tupe mo le fa'atupeina o atina'e i ni tului mama.

Mo le tala o le tupe 2013/2014, e \$80.8 miliona le faasiliga o tupe alu i tupe maua o lo'o fuafuaina ae \$69 miliona i le tausaga 2014/2015. O lea tulaga ua mafua ona o le fa'aitiitia o tupe faameaalofa i le tausaga 2014/2015 i le maea ai o galuega toe faaleleia i mea sa fa'aleagaina i le Afa. I le tulaga o tupe maua, o le a si'itia i le tausaga 2013/2014 ona o le fa'auauina pea o le fa'amalosia o le totogi mai o lafoga ma aitalafu tuua. O le si'itaga maualuga i tupe faameaalofa mo le tausaga faaletupe fou e afua mai i le fa'aopoopoina o fesoasoani mai le Faletupe o le Lalolagi faapea paaga masani e pei o le Iuni a Europa, faapea Malo o Ausetalia ma Niu Sila o lo'o tuu sa'o i le tala o le tupe a le Malo (silasila Ata Fa'asolo 1).

Auililiga o Tupe Faatatau a le Malo

Ata Faasolo 1 - Tupe Alu ma Tupe Maua i le Aotelega (\$m)

	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16
TUPE MAUA				
Tupe Maua Masani	529.8	538.3	536.3	535.2
Tupe Faameaalofa	153.3	222.1	76.8	56.6
Aofaiga o Tupe Maua Masani ma Tupe Faameaalofa	683.1	760.4	613.1	591.8
<i>Toese</i>				
TUPE ALU				
Tupe Alu Faale-Tulafono	76.4	85.6	85.6	85.6
Tupe Alu I Polokalame	467.5	549.7	442.2	424.7
Faagaioiga o Matagaluega	188.0	189.6	185.4	181.8
Faagaioiga o Faalapopotoga ma Isi \ Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	168.6	199.1	158.5	152.7
Tupe Alu le Fuafuaina	13.6	16.5	13.3	12.7
Aofaiga o Tupe Alu	557.6	651.8	541.0	523.0
<i>toese</i>				
TUPE ALU MO ATINAE				
Tupe Alu I Atina'e Faatupeina mai Faaunegatupe	116.9	97.7	92.5	37.7
Tupe Alu I Atina'e Faatupeina I Tupe Faamaaalofa	112.4	91.8	48.6	39.7
Aofaiga o Tupe Alu i Atina'e	229.2	189.5	141.1	77.4
Aotelega Tupe Faasili/(Tupe Pa'u)	(103.7)	(80.8)	(69.0)	(8.6)
Faatupeina e:				
Faaunegatupe mama e faatupe ai galuega tau atina'e	116.9	120.3	109.7	37.7
Tinoitupe (Tupe Pa'u)/Tupe Faasili	13.1	39.5	40.6	29.1

Aotelega o Tulaga Moomia mo Faaunegatupe

O le Fa'amatalaga o Tupe a le Malo i tausaga o lumanai o lo'o fa'avae le fa'atulagaina i le faiga faavae fa'a-fuainumera o Fa'amatalaga o Tupe Maua ma Tupe Faaalu a le Malo (Government Finance Statistics Manual 2001) ina ia fa'afaigofie ai ona iloilo ma fa'atulaga gaoiga a le Malo ma tupe o lo'o a'afia ai ina ia mafai ona iloa tonu ai a'afiaga o galuega fa'atino a le Malo i le tamaoaiga o le atunuu. Ae le gata i lea, ia faigofie ona fa'atusatusa le tulaga o lo'o iai le tamaoaiga o Samoa i isi atunuu o le lalolagi ona o lo'o latou fa'aaogaina foi lenei fa'ava'a o fa'amaumauga (GFSM2001).

I le Ata Faasolo 2, o lo'o atagia mai ai le pa'u o le tulaga mo'omia o fa'aunegatupe i le tausaga 2013/2014 lea o lo'o tulai mai i le \$49.0 miliona, pe a fua i le tausaga ua mavae. E mafua lea tulaga ona o le si'itia o tupe e aoina mai i lafoga ma tupe fa'ameaalofa mai fafo mo le fa'atupeina o atina'e. Mo isi tausaga e lua o lo'o lumanai ai, o le a toe faaititia foi le manaomia o fa'aunegatupe i le \$36.7 miliona i le 2014/2015 ae \$23.7 miliona i le tausaga faaletupe 2015/2016.

Faaliliuga o le Tala o le Tupe i Faamaumauga o le Tamaoaiga

Ata Faasolo 2: Faamatalaga o Tupe a le Malo (\$m)

GAIOIGA E AAFIA AI MEATOTINO	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16
TUPE MAUA	643.8	714.6	570.9	549.6
Lafoga	402.3	414.8	417.9	417.9
Lafoga o Totogi, tupe faasili, ma tupe faasili o aseta	90.3	107.0	107.0	107.0
Lafoga o Aseta Tumau	0.3	0.3	0.3	0.3
Lafoga o Oloa ma Auauunaga	268.2	265.0	268.1	268.1
VAGST	161.5	157.8	161.0	161.0
Lafoga faaopoopo(excise)	102.3	102.7	102.7	102.7
Lafoga i auauunaga faapitoa	4.0	4.0	4.0	4.0
Lafoga o le faaaogaina o oloa, pemitā mo le faaaogaina	0.4	0.44	0.4	0.4
Lafoga o Fefaatauaiga ma Atunuu i Fafo	43.5	42.6	42.6	42.6
Tupe Faameaalofa	177.9	235.7	89.0	67.5
Isi Tupe Maua	63.5	64.1	64.0	64.2
Tupe Maua mai le galueaina o aseta a le Malo	4.8	4.3	4.3	4.3
Faatauina o oloa ma auauunaga	16.4	16.7	16.7	16.7
Faasalaga	16.9	16.3	16.2	16.3
Tupe maua lautele ma isi	25.4	26.8	26.8	26.8
TUPE ALU	475.4	559.1	470.6	446.3
Faamanuiaga ma totogi mo tagata faigaluega	209.8	211.6	210.5	200.5
Faaaogaina o oloa ma auauunaga	170.2	250.5	164.4	150.0
Tului	15.9	13.5	13.5	13.5
Tupe Faamatu Atū Faameaalofa	20.2	19.8	17.9	17.9
Tupe Faameaalofa	10.7	14.7	14.7	14.7
Faamanuiaga mo le Soifua Manuia	30.7	31.2	31.2	31.2
Isi Tupe Alu	17.9	17.8	18.4	18.4
PALENI O TUPE MAUA MA TUPE ALU	168.4	155.5	100.3	103.3
AOFAIGA O MEATOTINO E LE O NI TINOITUPE	244.5	204.5	137.0	79.6
Aseta Tumau	240.8	202.3	134.8	77.4
Aseta e le Gaosia	3.7	2.2	2.2	2.2
AOFAIGA MOOMIA FAAUNEGATUPE/NONOGATUPE	-76.2	-49.0	-36.7	23.7
AOTELEGA O MEATOTINO MA NOATAGA	-76.2	-49.0	-36.7	23.7
SUIGA I MEATOTINO O ASETA TAU TUPE	10.5	38.1	39.7	28.2
Totonu o le atunuu	10.2	37.8	39.4	27.9
Faava-o-malo	0.3	0.3	0.3	0.3
ESESEGA O TUPE TOTOGI MO AITALAFU	86.6	87.1	76.4	4.5
Totonu o le atunuu	-5.6	-3.7	-3.7	-3.7
Faava-o-malo	92.3	90.8	80.1	8.1

Tupe Maua

O lo’o fuafua e si’itia le aofaiga o tupe maua a le Malo i le 11% i le 2013/2014 pe a fa’atusatusa i le tausaga ua mavae. O leni fa’aopoopoga e mafua ona o le si’itia o tupe o lo’o fuafua e aoina mai i lafoga fa’apea tupe fa’ameaalofa mai a tatou paaga mai fafo. O le a si’itia tupe maua i lafoga i le tausaga 2014/2015 ma le 2015/2016 ae fa’aititia tupe maua mai i meaalofa ona o atina’e o le a fa’amaeaina.

Tupe Maua mai Tiute ma Lafoga

I le fuafuaga o tupe maua e le Malo i le 2013/2014 ma leisi lua tausaga o lumanai, o lo'o fuafua e si'itia i le 3% tupe aoina mai le vaega o lafoga e aofia ai le (i) lafoga o totogi, tupe fa'asili ma tupe fa'asili o tupe fa'avae ma le (ii) lafoga aoina mai i oloa ma auunaga. E mafua nei si'itaga ona o lo'o tupu pea le tamaoiga fa'atasi ai ma manaoga o tagata.

Fesoasoani Mai Fafo

E ono si'itia fesoasoani e maua mai ia tatou paaga mai fafo i le 32% i le tausaga faaletupe 2013/2014 ona o le fa'atupulaia o atina'e a le Malo e fa'atupeina mai e tatou paaga mai fafo e auala mai le tala o le tupe a le Malo.

Ata Faasolo 3: Faamatalaga o Tupe Maua (GFS Revenue (\$m))				
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16
TUPE MAUA	643.8	714.6	570.9	549.6
Lafoga	402.3	414.8	417.9	417.9
Lafoga o totogi, tupe faasili ma tupe faasili o tupe faavae	90.3	107.0	107.0	107.0
Lafoga o tagata taitoatasi	57.1	61.4	61.4	61.4
Lafoga totogi e faalapotopotoga ma isi Kamupani*	33.2	45.5	45.5	45.5
Lafoga o Aseta Tumau	0.3	0.3	0.3	0.3
Lafoga o auunaga tau tupe ma galuega tetele	0.3	0.3	0.3	0.3
Lafoga o Oloa ma Auunaga	268.2	265.0	268.1	268.1
Lafoga lautele o oloa ma auunaga*	161.5	157.8	161.0	161.0
Lafoga o Oloa	161.5	157.8	161.0	161.0
Tiute Faaopopo (Excise)*	102.3	102.7	102.7	102.7
Lafoga o auunaga faapitoa	4.0	4.0	4.0	4.0
Lafoga o le faaaogaina ma le faatagaina ona faaoga oloa	0.44	0.44	0.4	0.4
Lafoga o fefaatauaiga ma atunuu i fafo	43.5	42.6	42.6	42.6
Tiute ma isi lafoga	43.5	42.6	42.6	42.6
Tupe Faameaalofa	177.9	235.7	89.0	67.5
Tupe Faameaalofa mai Malo i Fafo	153.3	222.1	76.8	56.6
Masani	49.6	130.9	33.1	20.9
Faavae	103.7	91.2	43.7	35.7
Tupe Maua mai Faalapotopotoga mai Fafo	24.6	13.6	12.2	10.9
Current	0.0	0.0	0.0	0.0
Capital	24.6	13.6	12.2	10.9
Isi Tupe Maua	63.5	64.1	64.0	64.2
Tupe Maua mai Aseta a le Malo	4.8	4.3	4.3	4.3
Tului	1.5	1.7	1.7	1.7
Faamanuiaga maua mai Faalapotopotoga	4.6	4.1	4.1	4.1
Tupe Maua mai Fale Mautotogi a le Malo	-1.3	-1.5	-1.5	-1.5
Tupe Maua mai Faatauina o oloa ma auunaga	16.4	16.7	16.7	16.7
Tupe Alu mo le faagaioiga o auunaga	14.9	15.1	15.1	15.1
Tupe faaola mai isi vaega i le Malo	1.5	1.7	1.7	1.7
Tupe Maua mai Faasalaga ma le tuai ona totogi	16.9	16.3	16.2	16.3
Tupe maua mai isi alatupe	25.4	26.8	26.8	26.8

Tupe Faaalu

E pei ona fa'ailoa atu i le Ata Faasolo 4, o lo'o fuafua e si'itia le aofaiga o tupe alu a le Malo i le 18% i le 2013/2014 ae mo tausaga o lumanai, o le a fa'aitiitia tupe alu a le Malo ona o le naunautaga ina ia fa'aitiitia le aotelega o tupe pa'u ia le sili atu i le 3.5% o le tamaoiga.

Ata Faasolo 4: Faamatalaga o Tupe Alu (GFS Expense (\$m))

TUPE ALU (\$m)	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16
TUPE ALU	475.4	559.1	470.6	446.3
Faamanuiaga mo Tagata Faigaluega	209.8	211.6	210.5	200.5
Tupe Totogi	199.0	200.7	199.6	190.1
Totogi - tinoitupe	198.9	200.6	199.5	190.0
Totogi - faameaalofa	0.06	0.10	0.09	0.09
Isi Faamanuiaga	10.8	10.9	10.9	10.4
Actual social contributions	10.8	10.9	10.9	10.4
Faaagaina o Oloa ma Auaunaga	170.2	250.5	164.4	150.0
Tului	15.9	13.5	13.5	13.5
Mo i latou e le o ni tagata- nuu Samoa	11.5	12.7	12.7	12.7
Mo tagata-nuu e le aofia ai le Malo	4.3	0.9	0.9	0.9
Tupe Faamatuu Atu Faameaalofa	20.2	19.8	17.9	17.9
Faalapotopotoga a le Malo	17.9	16.0	16.0	16.0
Pisinisi Tumaoti	2.3	3.7	1.9	1.9
Tupe Faameaalofa	10.7	14.7	14.7	14.7
Mo faalapotopotoga i Fafo	2.2	1.6	1.6	1.6
Masani	2.2	1.6	1.6	1.6
Tupe Faameaalofa mo Isi Vaega o le Malo*	8.5	13.0	13.0	13.0
Masani	8.5	13.0	13.0	13.0
Faamanuiaga mo le Soifua Manuia	30.7	31.2	31.2	31.2
Faamanuiaga mo le puipuia o le soifua manuia	16.9	17.3	17.3	17.3
Faamanuiaga fesoasoani **	10.6	10.6	10.6	10.6
Faamanuiaga fesoasoani tupe	3.0	3.0	3.0	3.0
Faamanuiaga mo Fale Faigaluega	0.3	0.3	0.3	0.3
Isi Tupe Alu	17.9	17.8	18.4	18.4

O lo'o fa'ailoa atu i le Ata Faasolo 5 le tulaga o lo'o iai suiga o meatotino a le Malo. A fua i le vaaiga mamao, e tataua ona si'itia le aofaiga o meatotino a le Malo ile 2013/2014 fa'apea isi tausaga o lo'o lumanai ai. E ui ina vaivai le tulaga o le tamaoaiga ona o a'afiaga o le lalolagi e aofia ai tamaoaiga o Europa ma Amerika, o lo'o iai le naunautaiga i le Malo e atina'e pea le tamaoaiga i le lumanai e ala i le fa'aleleia ma le fausia pea o atina'e tetele.

Ata Faasolo 5: Faamatalaga o Meatotino ma Noataga (\$m)

FAAMATALAGA O MEATOTINO MA NOATAGA	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16
<i>SUIGA I LE AOFAIGA O MEATOTINO: GAIOIGA</i>	<i>168.4</i>	<i>155.5</i>	<i>100.3</i>	<i>103.3</i>
Gaoiga o Meatotino Umia e le o ni Tinoitupe	244.5	204.5	137.0	79.6
Meatotino Tumau	240.8	202.3	134.8	77.4
Maota ma Fale Tetele	237.3	199.3	132.4	75.0
Masini Tetele ma Masini Faigaluega	3.2	2.7	2.3	2.1
Isi Aseta Tumau	0.3	0.2	0.2	0.2
Meatotino e le Gaoisia	3.7	2.2	2.2	2.2
Eleele	3.7	2.2	2.2	2.2
Gaoiga o Meatotino o Tinoitupe	10.5	38.1	39.7	28.2
Tupe Taamilo ma tupe teu	13.1	39.5	40.6	29.1
Nonogatupe	-4.7	-4.7	-4.7	-4.7
Tupe sea ma isi saofaga i tupe faavae	2.1	3.3	3.8	3.8
Totonu o le Atunuu	10.2	37.8	39.4	27.9
Tupe Taamilo ma tupe teu	13.1	39.5	40.6	29.1
Nonogatupe	-4.7	-4.7	-4.7	-4.7
Tupe sea ma isi saofaga i tupe faavae	1.8	3.0	3.5	3.5
Fafo atu o le Atunuu	0.3	0.3	0.3	0.3
Tupe sea ma isi saofaga i tupe faavae	0.3	0.3	0.3	0.3
Gaoiga o Noataga	86.6	87.1	76.4	4.5
Nonogatupe	87.4	88.1	77.4	5.5
Isi Noataga	-0.8	-1.0	-1.0	-1.0
Totonu o le Atunuu	-5.6	-3.7	-3.7	-3.7
Fafo atu o le Atunuu	92.3	90.8	80.1	8.1

O le Ata Fa'asolo 6 o lo'o tu'uina atu ai le fa'apaleniina o tupe maua ma tupe o lo'o totogiina atu e le Malo e fa'aaoga iai le fa'avae o le GFSM. O le eseesega o fa'amatalaga o tupe maua o lo'o i totonu o le Ata Fa'asolo 6 ma fa'amatalaga o lo'o i le Ata Fa'asolo 3 o le a vavaeeseina ai le fesuaiga o tupe i le va o Matagaluega a le Malo fa'apea totonu lava o so'o se Matagaluega a le Malo.

Faapaleniina o le Tala o le Tupe ma le GFS (Ata Faasolo 3 ma le 4)

Ata Faasolo 6 - Faapaleniina o Tupe Maua a le Malo ma le GFS

	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16
Tupe Maua				
Tupe Maua Masani	529.8	538.3	536.3	535.2
Tupe Faameaalofa	153.3	222.1	76.8	56.6
Aofaiga o Tupe Maua ma Tupe Faameaalofa (e tusa ai ma le Ata Faasolo 1)	683.1	760.4	613.1	591.8
<i>Toese</i>				
Tupe Maua mai e toe Faapaleni i Tupe Faaaluina				
Totogiina e Matagaluega tupe mo le faaaogaina o le Fale o le Malo mo Ofisa	3.6	3.8	3.8	3.8
Totogi o oloa e le o faatulagaina i lalo o ni faiga faapisinisi	0.2	0.2	0.2	0.2
	3.9	4.1	4.1	4.1
Tupe Faaaluina e toe Faapaleni i Tupe Maua				
Tupe toe faaolaina mai Lafoga mo Totogi	6.0	8.0	8.0	8.0
Tiute e toe Faafoi ma Tiute e Totogi e Matagaluega a le Malo	6.5	8.4	8.4	8.4
VAGST e toe Faafoi ma VAGST e totogiina e Matagaluega a le Malo	37.2	42.1	39.0	39.0
	49.7	58.4	55.3	55.3
Tupe Maua faatulagaina i Gaioga o Meatotino o Tinoitupe				
Tupe Alu Mai Nonogatupe tuuina atu i isi Faalapotopotoga	4.7	4.7	4.7	4.7
Tupe maua mai i le faatauina o sea ma saofaga i tupe faavae	2.4	0.5	0.0	0.0
	7.1	5.2	4.7	4.7
<i>Faaopoopo</i>				
GFS - Tupe Maua e le'i tuuina i totonu o le aofaiga atoa o Tupe Maua				
Tupe maua masani - Faalapotopotoga a le Malo	1.3	1.4	1.4	1.4
Tupe toe faaolaina mai - Faalapotopotoga a le Malo	20.0	20.5	20.5	20.5
	21.3	21.9	21.9	21.9
AOFAIGA O TUPE MAUA FAAAOGAINA AI LE GFS (e tusa ai ma le Ata Faasolo 3)	643.8	714.6	570.9	549.6

O le Ata Faasolo 7, o lo'o fa'amanino mai ai tupe alu e fa'aaoga ai le fa'avae o le GFSM. O lo'o fa'amanino mai i le Ata Faasolo 7 le eseesega o tupe alu ina ua mae'a ona aveesea tupe o lo'o totogi e le Malo ma o lo'o toe maua lava e le Malo e ala i lafoga.

Ata Faasolo 7 - Faapaleniina o le Aotelega o Tupe Totogi ma le GFS (\$m)

	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16
TUPE ALU				
Tupe Alu I Polokalame	76.4	85.6	85.6	85.6
Faagaioiga o Matagaluega				
Faagaioiga o Faalapotopotoga ma Isi Vaega	188.0	189.6	185.4	181.8
Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo	168.6	199.1	158.5	152.7
Tupe Faaalu le Fuafuaina	111.0	161.1	98.3	90.1
Tupe le Fuafuaina	13.6	16.5	13.3	12.7
AOFAIGA O TUPE ALU (e tusa ai ma le Ata Faasolo 1)	557.6	651.8	541.0	523.0
TUPE ALU I ATINA'E				
Tupe Alu i Atina'e Faatupeina I Tupe Faamaealofa	116.9	97.7	92.5	37.7
Aofaiga o Tupe Alu i Atina'e	112.4	91.8	48.6	39.7
Aofaiga Tupe Alu i Atina'e (e tusa ai ma le Ata Faasolo 1)	229.2	189.5	141.1	77.4
TUPE ALU I LE AOTELEGA	786.8	841.2	682.1	600.4
<i>Toese</i>				
Tupe Alu e faapaleni i tupe toe maua mai				
Tupe toe faaolaina mai Lafoga mo Totogi	6.0	8.0	8.0	8.0
Tiute e toe Faafoi ma Tiute e Totogi e Matagaluega a le Malo	6.5	8.4	8.4	8.4
VAGST e toe Faafoi ma VAGST e totogiina e Matagaluega a le Malo	37.2	42.1	39.0	39.0
	49.7	58.4	55.3	55.3
Tupe Maua e faapaleni ai Tupe Faaalu				
Tupe totogi e Matagaluega mo le faaaogaina o Fale a le Malo	3.6	3.8	3.8	3.8
Totogi o oloa e le o faatulagaina i lalo o ni faiga faapisinisi	0.2	0.2	0.2	0.2
	3.9	4.1	4.1	4.1
Tupe Alu faatulagaina o Gaioga o Meatotino e le o ni Tinoitupe				
Meatotino Tumau				
Maota ma Fale Tetele	237.3	199.3	132.4	75.0
Masini Tetele ma Masini Faigaluega	3.2	2.7	2.3	2.1
Isi Aseta Tumau	0.3	0.2	0.2	0.2
	240.8	202.3	134.8	77.4
Meatotino e le Gaosia				
Eleele	3.7	2.2	2.2	2.2
	244.5	204.5	137.0	79.6
Tupe Alu faatulagaina I Gaioga o Meatotino o Tinoitupe ma Noataga				
Gaioga o Meatotino o Tinoitupe				
Totonu o le atunuu				
Tupe alu i le faatauina o sea ma saofaga i tupe faavae	4.1	3.5	3.5	3.5
Faava-o-malo				
Tupe alu i le faatauina o sea ma saofaga i tupe faavae	0.3	0.3	0.3	0.3
	4.4	3.8	3.8	3.8
Aofaiga o Meatotino				
Totonu o le atunuu	4.8	2.7	2.7	2.7
Faava-o-malo	24.6	29.5	29.5	29.5
	30.2	33.2	33.2	33.2
<i>Faapoopoo</i>				
GFS - Tupe Maua e le'i tuuina i totonu o le aofaiga atoa o Tupe Maua				
Tupe maua masani - Faalapotopotoga a le Malo	1.3	1.4	1.4	1.4
Tupe toe faaolaina mai - Faalapotopotoga a le Malo	20.0	20.5	20.5	20.5
	21.3	21.9	21.9	21.9
AOFAIGA I FAAMATALAGA O TUPE ALU				
FAATULAGAINA I LE GFS (e tusa ai ma le Ata Faasolo 4)	475.4	559.1	470.6	446.3

Aotelega o Tupe Totogi ma Tupe o Ioo Fuafuaina e Maua e le Malo

O lo'o fa'ailoa atu i le Ata Faasolo 8 le aotelega o tupe maua ma tupe fa'aalu mo Matagaluega ma Fa'alapotopotoga a le Malo mo le tausaga 2013/2014 fa'apea leisi lua tausaga o lumanai.

Ata Faasolo 8: Aotelega o Tupe Maua ma Tupe Alu (\$m)

Matagaluega	2012-13		2013-14		2014-15		2015-16	
	Tupe Maua	Tupe Alu	Tupe Maua	Tupe Alu	Tupe Maua	Tupe Alu	Tupe Maua	Tupe Alu
Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva	0.66	12.97	0.66	19.34	0.66	13.60	0.66	13.32
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma le Leipa	0.30	18.52	0.35	26.47	0.31	18.89	0.31	18.68
<i>Pulega o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafao</i>	-	11.68	-	19.44	-	11.68	-	11.68
Matagaluega o Fesootaiga ma Faamatatalaga Faatekonolosi	3.10	5.85	3.23	4.70	3.23	4.78	3.23	4.86
<i>Ofisa o le Pule Faatonu</i>	-	1.86	-	1.24	-	1.72	-	1.80
Matagaluega o A'oa'oga, Taaloga ma Aganuu	0.21	84.92	0.21	95.75	0.21	85.12	0.21	83.82
<i>Pulega o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoga o Samoa</i>	-	2.10	-	2.42	-	2.59	-	2.60
<i>Pulega o Fale ma Malae Ta'alo a Samoa</i>	-	1.87	-	2.30	-	1.64	-	1.64
<i>Le Iunivesite Aoa o Samoa</i>	-	11.57	-	11.00	-	10.97	-	10.97
Matagaluega o Tupe	62.31	68.84	49.28	88.99	47.38	70.79	46.13	62.48
Matagaluega o le Va-I-Fafo ma Fefaatauaiga	0.77	21.53	0.77	20.85	0.77	20.28	0.77	20.27
Matagaluega o le Soifua Maloloina	0.03	73.46	0.03	87.64	0.03	78.40	0.03	72.17
<i>Auaunaga Faa-Soifua Maloloina</i>	-	60.28	-	72.99	-	63.79	-	57.42
<i>Faalapotopotoga Faavae Tau-Fatuga'o a Samoa</i>	-	5.10	-	5.00	-	6.08	-	6.58
Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafaeina o Tulaga Tau	0.71	9.31	0.71	9.15	0.71	8.85	0.71	8.23
Matagaluega o Punaoa Faalenatura & Siosiomaga	4.56	32.93	4.57	30.05	4.57	21.82	4.57	21.80
<i>Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa</i>	-	3.78	-	3.41	-	3.20	-	3.18
Matagaluega o Leoleo ma Falepuipui	0.20	25.60	0.14	26.51	0.14	26.82	0.18	26.60
<i>Pulega o Galuega Tineimu & Faalavelave tutupu faafuasei i Sa</i>	-	3.20	-	3.66	-	3.50	-	3.50
Matagaluega a le Palemia	4.37	7.75	4.37	7.67	4.37	7.58	4.37	7.26
Matagaluega mo Tupe Maua	449.36	11.71	470.27	11.91	470.27	9.68	470.27	9.08
Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu, Afioaga ma Aga Fesootai	0.78	10.79	0.78	10.23	0.78	8.70	0.78	8.71
Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atina'e Eeseese	1.39	61.50	1.77	86.66	1.77	44.90	1.77	44.80
<i>Pulega o Fela'uaiga i le Laualeele</i>	-	32.47	-	39.24	-	14.31	-	14.31
Ofisa o le Loia Sili	0.03	3.57	0.03	3.66	0.03	3.63	0.03	3.63
Ofisa o le Pule ma le Su'etusi Sili	0.50	3.21	0.60	3.14	0.60	3.09	0.60	3.09
Ofisa o le Komesina o Faigapalota	0.00	1.41	0.00	1.66	0.00	1.68	0.07	2.31
Ofisa o le Fono Aoa o Fautulafono	0.07	4.68	0.07	5.38	0.07	4.82	0.07	4.86
Komesina o Sulufaiga	-	0.64	-	0.56	-	0.55	-	0.55
Komisi o Tagata Faigaluega a le Malo	0.02	3.60	0.01	3.80	0.01	3.72	0.01	3.70
Ofisa o Fuainumera Faamauiina	0.42	3.89	0.42	4.33	0.42	3.48	0.42	3.41
Komisi e toe Iloiloina Tulafono	-	0.85	0.04	1.06	0.04	1.25	-	0.90
AOFAIGA	529.78	467.53	538.29	549.70	536.34	442.21	535.16	424.68